

# La Taquigrafía

REVISTA MENSUAL

DEDICADA AL FOMENTO DE DICHO ARTE Y A LA PROPAGANDA DE LA ESCUELA CATALANA

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN: Península al año, 2 Pesetas;

Extranjero, 3; Número suelto, 0.25.

(Abreviar los trabajos es prolongar la vida.—DUPLOYÉ.)

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: CALLE DE CAPELLANS, NÚMERO 15, 1.º

## Uniformidad Taquigráfica

Estamos convencidos de que la unidad de sistema, ó sea la uniformidad de la escritura taquigráfica, puede ser muy beneficiosa en donde la taquigrafía es aún poco conocida, bajo el punto de vista de hacer más rápida su propagación; pero serían á nuestro entender infructuosos cuantos trabajos pudieran emprenderse á favor de dicha uniformidad, en los países donde dicho arte ha alcanzado gran desarrollo, gracias á los continuos esfuerzos que para difundirlo vienen practicando las diversas escuelas que se afanan para hacer prevalecer sus sistemas, cada una de las cuales cuenta con recursos y elementos muy superiores á los escasos ó casi nulos de que pueden disponer los que se dedican aquí al cultivo de la taquigrafía.

De ahí que el intento resultaría ineficaz en naciones como Inglaterra, Alemania y Francia, en las cuales los sistemas de Pitman y Taylor, Gabelsberger y Stolze, Duployé y Prevost-Delaunay tienen numerosos prosélitos, existiendo multitud de asociaciones creadas con el exclusivo objeto de propagar la enseñanza de sus sistemas, por lo que facilmente se comprende el enorme sacrificio que supondría la rectificación de la base que los informa, por más que se tendiera á la conveniencia de la uniformidad.

Pero lo que parece irrealizable en los países que acabamos de enumerar, puede ser factible en España, donde aún el conocimiento de la taquigrafía tiene escasa aplicación, y por lo tanto su enseñanza es susceptible de tomar buen incremento.

Basta dar una ojeada á las fuerzas y á la organización taquigráfica de nuestro país, en que mermadas aquéllas y sin cohesión la última, por la carencia casi absoluta de órganos en la prensa y sociedades que á semejanza del extran-



jero den impulso al desarrollo de la taquigrafía, para comprender desde luego que sería patriótico por parte de los que aprecian las ventajas de aquel arte, el trabajar de consuno para la realización práctica de tan bello ideal.

Aún cuando han aparecido en España diferentes sistemas de taquigrafía, en realidad sólo han logrado subsistir, con más ó menos fortuna, el primitivo de Martí, el de Serra y Ginesta, (Martí Escuela Catalana) y el de Garriga. No existen entre los dos primeros diferencias tan esenciales, pues tienen de común la base del alfabeto, que dejando á un lado toda suerte de prejuicios no pudieran llegar á una honrosa transacción de resultados muy satisfactorios. Por lo que se refiere al sistema Garriga que se singulariza por su método de exposición y peculiar tecnicismo, pero que tiene mucha afinidad con la Escuela Catalana, no es de esperar que sus partidarios se mostrasen abiertamente opuestos á todo espíritu de conciliación.

Hacemos á todos la justicia de reconocerles verdadero entusiasmo para el progreso de la taquigrafía en nuestro país, y por lo mismo creemos que se impondrían los sacrificios de amor propio que el caso requiere, compatibles no obstante con el interés del arte, para llegar á esa uniformidad que tantos beneficios habría de reportar y que con justo motivo la recomienda don Enrique L. Orellana en su interesante obra «Nuevo Tratado de Taquigrafía Castellana».

El nombramiento de una Comisión técnica ó Consejo Superior Taquigráfico, por parte de las entidades interesadas en dicha aspiración, y á la que estaría encomendado el estudio de todos los problemas que afecten al progreso de la taquigrafía, podría ser la base y el punto de partida para llegar á la fundación de una Taquigrafía Nacional, cuya importancia ni siquiera necesitamos enca-  
recer.

Apuntamos sólo lijera-mente la idea, para que mediten sobre ella los que tienen más autoridad é ilustración que nosotros, y si juzgan realizable y conveniente esa uniformidad, procuren dar forma práctica al pensamiento al cual no habría de faltar nuestro humilde pero sincero concurso.

---

## Congreso Internacional de Taquigrafía

---

El programa provisional del referido Congreso que tendrá lugar en París del 9 al 15 de Agosto próximo, es el siguiente:

### SECCIÓN PRIMERA.—Teoría y enseñanza

A. *Teoría*.—I. Exámen de la teoría general de los movimientos de la mano en la escritura.

II. Terminología taquigráfica.—Taquígrafos comerciales, judiciales, parlamentarios, profesionales, secretarios, redactores, etc.; estenografía, taquigrafía, fonografía, etc.; maquinistas, typoscribes, dactilógrafos, etc.—Equivalencias de estos términos en las diversas lenguas.

III. Memorias y documentos sobre la historia de la taquigrafía.



Investigaciones acerca de las notas tironianas y de la estenografía griega.  
—Abreviatura de las escrituras orientales.

IV. Taquigrafía comparada.

Estudio de los caracteres propios de los sistemas estenográficos nacionales.  
Los sistemas alfabéticos u ortográficos en diversos países.

V. Prensa, literatura y bibliografía taquigráficas.

Establecimiento de una bibliografía decenal de las publicaciones sobre taquigrafía.

Creación de un anuario internacional, y constitución de un comité de redacción internacional é intermetódica para presidir á su publicación.

Estudio de los medios y manera de constituir:

1.º Una biblioteca taquigráfica internacional en que estén reunidas las publicaciones taquigráficas.

2.º Una oficina internacional de taquigrafía bajo la inspección de los Comités de unión.

B.—*Enseñanza*.—I. Estadísticas nacionales.

La enseñanza de la taquigrafía en las escuelas primarias.

¿Debe ser un fin ó un medio?

¿A qué grado debe alcanzar?

¿Debe ser obligatoria ó facultativa?

III. Introducción de la taquigrafía en las escuelas normales.

IV. La estenografía en las escuelas comerciales y profesionales.

V. La taquigrafía en las escuelas regimentarias y militares; su utilidad en el ejército.

¿Debe ser obligatoria á los graduados?

VI. La enseñanza de la taquigrafía á los sordomudos.

VI *b*. La enseñanza ídem á los ciegos.

VII. Consagración de la posesión de los conocimientos estenográficos por medio de un diploma entregado por el Estado ó por los cuerpos docentes.

**SECCION II.—Taquigrafía comercial y administrativa**

I. Conocimientos previos indispensables al taquígrafo.

Necesidad del conocimiento completo de la lengua (gramática, sintáxis, ortografía) para aquellos que quieren, por medio de la estenografía, crearse una carrera. ¿Qué conocimientos suplementarios deben poseer?

II. La taquigrafía en las administraciones públicas.

Su utilidad desde el punto de vista del mayor desarrollo de la actividad intelectual de los jefes, así como de la pronta expedición de los negocios.

III. Empleo combinado del fonógrafo, de la taquigrafía y de la máquina de escribir.

III *b*. Empleo combinado del teléfono y de la estenografía.

III *c*. Utilidad de la taquigrafía en las casas de comercio.

IV. La enseñanza de la máquina de escribir.

V. Admisión de las mujeres en los empleos taquigráficos.

(Continúa en la página número 5).



Ayuntamiento de Madrid



VI. Situación actual de los secretarios taquígrafos.—Mejoramientos y garantías apetecibles.

VII. Organizaciones corporativas.

Asociaciones profesionales.

Sindicatos mixtos (de taquigrafía y máquinas de escribir).

Federaciones nacionales.

VII. Moral profesional.

Honorarios.—*Entreprise*.—*Marchandage*.

IX.—Higiene profesional.

### SECCION III.—Taquigrafía parlamentaria y judicial

I. Servicios oficiales.

Comparación de los diversos tipos de organización de estos servicios.—Ventajas que presenta cada uno de ellos: *a*, para el público en general; *b*, para la administración; *c*, para los taquígrafos.

II. Revisión de los discursos parlamentarios.

Límite del derecho de corrección de los discursos por sus autores.

III. Servicios judiciales oficiales.

Organización de estos servicios: *a*, en España y en otros países de Europa; *b*, en los Estados Unidos de América.

Modificaciones que han de introducirse en los Códigos para que se establezcan los servicios judiciales oficiales en los países que aún carecen de ellos.

Examen de la proposición tipo de M. Michelin para Francia.

IV. Formación de sindicatos de taquígrafos judiciales.

---

## La Taquigrafía en el Periodismo

---

### IV

La invención del teléfono ha venido á dar nueva vida á los taquígrafos de provincia. Reducidos éstos, como decía en mi artículo anterior, á la práctica del arte en los escritorios de las casas de comercio, encontraron una aplicación más directa de sus conocimientos cuando se establecieron las conferencias telefónicas. Con ellas ha tomado también incremento el periodismo, pues el retraso, considerable para las necesidades de la vida moderna que representa el telégrafo, ha desaparecido con la prontitud, y sobre todo, con la extensión que permite dar á las noticias la conferencia telefónica. Ya no puede hablarse del terrible laconismo del telégrafo: siendo hablada la trasmisión de la noticia, puede darse esta con todo lujo de detalles.

Mas no parece sino que á la Taquigrafía la persigue algún génio maléfico.

Este invento que causa maravilla á los que vén las cosas por fuera, que



permite comunicarse directamente con amigos y deudos á considerable distancia y que lleva la claridad en la percepción de los sonidos hasta el punto de conocer la voz de la persona que habla, viene á constituir para el taquígrafo un motivo de desesperación y de angustia la mayor parte de las veces. Para el que oye la conferencia telefónica sin tener precisión de entender todas, absolutamente todas las palabras que pronuncia el corresponsal, el invento del teléfono es sorprendente y maravilloso; mas fácilmente se comprenderán las dificultades que tiene que vencer el taquígrafo, con solo fijarse en que éste, más que al conjunto de la noticia, ha de atender á las palabras con que esa noticia se trasmite. Una palabra dicha con poca claridad, es ya bastante para que se pierda el concepto, y esto demuestra que la causa principal de la desesperación del taquígrafo es la forma cómo dictan los corresponsales que no atienden para nada la manera especial con que debe hablarse por teléfono. Si á esto se unen las averías, que con excesiva frecuencia sufren los hilos telefónicos, ya por los temporales, por derivaciones, por contactos ó por otras mil causas que impiden el paso regular de la corriente eléctrica por los hilos, se explicará el hecho de que no haya un solo taquígrafo de los que asisten á los locutorios de la Red interurbana que no reniegue de Edison y de su invento.

Estas dificultades que señalamos en las conferencias telefónicas confirman lo que dijimos anteriormente acerca de las ventajas del redactor-taquígrafo sobre el que no lo es. Cuanto hemos dicho de las reseñas de asambleas, meetings, etc., tiene aplicación á las conferencias telefónicas, y aún en grado máximo, pues las condiciones en que un trabajo y otro se realiza conspiran en contra del que no practica la Taquigrafía.

En efecto: en el discurso hablado la voluntad podrá ser grande pero nunca tanto como en el discurso leído; y como las conferencias telefónicas están limitadas á un tiempo determinado y los corresponsales quieren hacer ver á las empresas periodísticas que trabajan mucho y se afanan por dar una información nutrida, siquiera la mayor parte de las veces sean verdaderas tonterías las referencias que dan, transmiten la noticia á una velocidad vertiginosa á fin de meter todo el fárrago de recortes de periódico que llevan en el reducido tiempo de que disponen. Y claro es que si en circunstancias normales el periodista que no es taquígrafo, pierde la mayor parte de los conceptos, en la conferencia telefónica la dificultad sube de punto y por tanto la deficiencia del trabajo es mayor.

Serían infinitos los casos que podríamos citar en comprobación de este aserto; pero el hecho es tan claro y se desprende tan naturalmente de las circunstancias que concurren en el hecho mismo que no consideramos necesario entrar en su demostración.

Vamos á ocuparnos del último punto que pensamos tratar en este trabajo: de las interviews.

C. FARFÁN.

(Concluirá.)



## BIBLIOGRAFÍA

## Publicaciones recibidas

*El Mundo Taquígrafo*, Madrid, 15 Abril de 1900.

He aquí el interesante sumario que contiene el primer número de esta nueva publicación, dirigida por D. L. R. Cortés, taquígrafo del Senado, colaborando en ella distinguidos cultivadores de este arte:

*A la prensa.*—*A los oradores y a los taquígrafos*: I. Nuestros propósitos; II. Como los realizaremos.—*Saludo fraternal*, por Contreras.—*D. Francisco de Paula Martí*, por Cornejo.—*Reflexiones acerca de la oratoria*, por Alisedo.—*Piedra d' toque*, por Coloma.—*La Taquigrafía en Guipúzcoa*, por Zapatero.—*La Taquigrafía y la mujer en España*, por Toledo.—*Crítica*, por Canceta.—«Amenidades»: ... *y mi capa no prrece!*..., por Luceño.—*Las últimas oposiciones del Congreso.*—*VII Congreso internacional de estenografía.*—*Necrología*, por Cortés.—*Advertencia*.

Celebramos la aparición de tan ilustrada revista, pues con los elementos de que puede disponer ha de influir mucho en fomentar el estudio de la Taquigrafía en nuestro país.

Le devolvemos el afectuoso saludo que nos dirige, deseándole largos años de vida para que pueda llevar á cabo sus laudables propósitos.

*Le Stenographe Illustré.*—Número 5 correspondiente al 15 Abril de 1900.

Publica un notable artículo titulado «Conen de Prépian» (su vida y sus trabajos taquígráficos), por L. P. Guenin; fábulas ilustradas en caracteres taquígráficos y demás texto interesante.

Revista semanal *Pitman's Phonetic Journal*, 21 Abril de 1900.

Publica el retrato y la biografía de la distinguida literata y taquígrafa Mis Laura A. Perey y otros trabajos que honran á tan acreditada Revista.

*Pitman's Shorthand Weekly*, 14 Abril de 1900.

Revista semanal escrita en su mayor parte en caracteres taquígráficos, de «Reporting style, Corresponding style y Leamig style» é ilustrada con grabados alusivos al texto.

*Revue Générale de la Stenographie et de la Dactylographie.*—*Bulletin mensuel du Syndicat Générale des Stenographes et des Dactylographes*, Abril de 1900.

El objeto de esta publicación, órgano de la Asociación indicada, es el de promover los intereses generales de la clase, por medio de cursos prácticos de Taquigrafía, celebración de concursos anuales de dicho arte y de máquinas para escribir, estudio de lenguas extranjeras y todo cuanto pueda contribuir al fomento y aplicación de la Taquigrafía y Dactylografía.



## CRÓNICA GENERAL

El día 7 de Abril próximo pasado salió de esta capital para Edinburgo, en donde está ya instalado, el taquígrafo D. Enrique Parés, colaborador de esta Revista.

Deseamos al Sr. Parés toda suerte de prosperidades.

La importante casa *Vacuum Oil Company*, que tiene agencias en las principales ciudades del Mundo, ha establecido unas oficinas en la Exposición Universal de París para el servicio de su clientela y en las cuales habrá taquígrafos para el despacho de la correspondencia postal, telegráfica y telefónica que se le confíe.

La Academia de Taquigrafía de esta capital, acordó en sesión adherirse al Congreso Internacional de Taquigrafía que ha de celebrarse en París en Agosto próximo, nombrando al antiguo é ilustrado socio de la misma don José M.<sup>a</sup> Miró para que la represente en el referido Congreso.

AUSTRIA.—La Escuela profesional I. R. de los caminos de hierro á Viena ha admitido en su programa la enseñanza de la Taquigrafía. El objeto de dicha escuela es formar agentes para el servicio de dicha empresa.

BÉLGICA.—*Le Stenographe Populaire* de Bruselas ha abierto pequeños concursos con primas gratuitas para estimular el estudio de la Taquigrafía. Es verdaderamente un medio ingenioso y digno de aplauso que puede contribuir mucho á obtener los fines desinteresados que se propone dicha publicación.

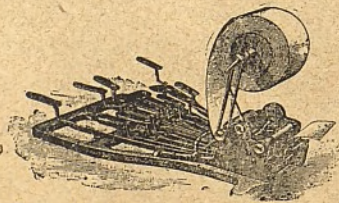
AUSTRALIA.—Continúa haciendo progresos la Taquigrafía en aquel país, siendo 320 el número de alumnos inscritos para el presente año en la *Metropolitan School of Shorthand*.

Miss Elizabeth Rose Anderson, joven de 14 años de edad, escribió á la velocidad de 170 palabras por minuto, con sólo ocho meses de estudio.

## MÁQUINA TAQUIGRÁFICA ANDERSON

*¡Último perfeccionamiento!*

**Sencilla, Fuerte y Silenciosa.**



Proporciona á la Taquigrafía, las mismas ventajas que las máquinas para escribir á la escritura ordinaria; haciendo el trabajo rápido é inteligible.

Velocidad media obtenida, 100 palabras por minuto con solo seis semanas de práctica.

Con la máquina ANDERSON sin cambiar de teclado, puede taquigrafiarse en inglés, español, alemán, francés, etc.

**J. F. VILLALTA** \* Puertaferriosa, 7 y 9, Barcelona.

Representante general para España de toda clase de maquinaria, novedades é inventos útiles de los Estados-Unidos en América.